



Explanation of Lab Results 化驗報告說明

An explanation of laboratory tests is provided below. Minor abnormalities of test results are not unusual and are likely to represent individual or lab variations. Abnormalities are subject to the interpretation of your health care provider.

下面提供化驗測試的說明。較小反常的測試結果並非異乎尋常。有可能代表個人或化驗的變異。反常的結果有待你的醫生加以解釋。

Please visit Kp.org/mydoctor where you can schedule many of your primary care appointments online and request prescription refills. Also, members 18 or above can "E-Mail Your Doctor" and "View Lab Test Results" online.

請上網 kp.org/mydoctor 安排許多你的主要醫療保健預約和續配藥方。十八歲以上的凱薩會員還可以在網上「寄電郵給你的醫生」和「查看你的化驗結果。」

- Alkaline Phos: 鹼性磷酸酶是見於肝臟和骨的一種酵素。
- Amylase: 澱粉酶是用來篩查胰腺的炎症。
- Anti-Hep C Ab: 丙型肝炎抗體是測試丙型肝炎，為肝臟病毒感染的一種。
- Blood Calcium (CA): 鈣是血液的一種礦物質。
- Blood Cell Count: 血細胞計數測量在血液中所有的血細胞類型。
- Blood in Urine: 尿血是測試尿液有沒有血的出現。
- Blood Protein (ALB): 血蛋白質測試白蛋白, 血液的主要蛋白質。
- Cortisol: 氫化可的鬆是測量腎上腺的激素。
- Diabetes (Fructosamine): 是測量過去二至三個星期血糖水平的平均數。如果你有糖尿病, 度數在二百六十六至三百 (266 - 300) 之間非常理想。度數在三百至三百三十 (300 - 330) 相當理想。度數超過三百三十 (330) 則算太高。改變你現有的糖尿病計劃對你會有好處。
- Estradiol: 雌二醇測量主要的雌激素。
- Fasting Glucose: 空腹血糖是測量經空腹最少八小時後在血液的葡萄糖或糖的濃度。這個測試經常用來篩查糖尿病。空腹度數在於一百至一百二十五 (100-125) 之間表明患有糖尿病的前期。度數超過一百二十五 (125) 則表明患有糖尿病。
- Ferritin: 蛋白鐵測量在人體的鐵儲備。
- Folate: 葉酸鹽測量在血液的某一種維生素。



- **Free T4 (Analog)** : 甲狀腺素類似物測量在血裡的甲狀腺激素量度。
- **HDL Cholesterol**: 高密度脂蛋白是「良好的膽固醇。」 低量會增加你患心臟病的機會。 男士的高密度脂蛋白度數低過四十 (40) , 和女士低過四十五 (45) 算為太低。 戒煙, 選擇低脂肪的食物和運動都能幫助提高 HDL 的水平。
- **Hematocrit**: 血球容量計算是一個對於貧血症的測試。
- **Hemoglobin** : 血紅蛋白是一個對於貧血症的測試。
- **Hep B Core Ab**: 乙型肝炎核心抗體是測試有否接觸乙型肝炎病毒的感染。
- **Hep B Sur Ab**: 乙型肝炎表面抗體是測量對肝臟病毒感染的免疫力。
- **Hep B Sur Ag**: 乙型肝炎表面抗原是測試肝臟持續性的病毒感染。
- **HgbA1c** : 血紅蛋白 A1c 是測量過去三個月血糖水平的平均數。 如你有糖尿病, A1c 度數最好低於百份之七 (7%)。 如度數超過百份之七 (7%)則不合乎標準, 改變你現有的糖尿病計劃對你會有好處。
- **Iron/TIBC**: 鐵質及總鐵結合容量測量在人體的鐵儲備。
- **Kidney (Creatinine)**: 腎臟(肌酐)是測量腎臟從血液過濾廢物的功能。
- **Kidney Function-GFR (Glomerular Filtration Rate)** 腎功能 / 腎小管濾過率- 按照你的年齡和種族估計你現時的腎功能。 正常度數是多過 59。 經覆查後如度數在 30 至 59 之間通常是腎功能不正常 (第三期慢性腎病), 這度數範圍常見於 65 歲以上的人士。 度數 15 至 29 通常是腎功能十分不正常 (第四期慢性腎病)。 度數 15 以下是腎功能極不正常(第五期慢性腎病)。 建議慢性腎病患者接受治療和隨訪檢查。
- **LDL Cholesterol**: 低密度脂蛋白是「不良的膽固醇。」 高量會增加你患心臟病的機會。 對多數的成年人低密度脂蛋白的度數低過一百 (100) 算為理想。 有時對於心臟病有特別高風險的人士我們會建議要少於七十 (70)。 高過一百六十 (160)算為太高。
- **Leuk Esterase**: 白細胞酯酶是測試尿道感染。
- **Lipase**: 脂酶是測量胰腺炎症的測試。
- **Liver (Bilirubin)**: 肝臟膽紅素是測量肝功能的一種測試。
- **Liver test (ALT 或 SGPT)** : 穀丙轉氨酶是用來測試肝炎的。
- **MCV**: 紅血球平均容量測量紅血球的大小。
- **Muscle Enzyme (CK)**: 肌酸激酶測量肌肉酵素。
- **Partial Thromboplastin Time (APTT)**: 部份凝血素時間測量血液凝結功能。
- **Pituitary Test (FSH)**: 促卵泡激素測量控制卵巢與睪丸的腦下垂體的激素。
- **Platelet Count**: 血小板計數測量血小板的數量。 血小板是和血凝結有關連的。
- **Potassium**: 鉀是血液的一種電解質。
- **Progesterone**: 黃體酮測量某一種女性激素。
- **Prostate (PSA)** : 前列腺(前列腺特異性抗原)篩查前列腺癌。 不正常的結果需要醫生的解釋。 前列腺肥大本能使度數升高。 前列腺肥大或感染能使度數升高。



- **Protein in Urine:** 尿蛋白質測量尿液異常的蛋白質度數。
- **Prothrombin Time (PT/INR):** 凝血酶原素時間測量血液凝結功能。
- **Random Glucose:** 隨機血糖測量在血液葡萄糖或糖的度數。血液標本可隨時被抽取。這個測試有時候會用來篩查糖尿病。隨機度數在於一百四十至一百九十九之間可能表明患有糖尿病的前期。度數二百或超過二百可能表明患有糖尿病。
- **Red Blood Cells :** 紅血球是測量紅血球的總數量。
- **Serum Protein Electrophoresis (SPEP):** 血清蛋白質電泳測量在血液多種蛋白質的數量。
- **Sodium:** 鈉是血液的一種電解質。
- **Sugar in Urine:** 尿糖是測試可以在尿液出現的葡萄糖，通常見於糖尿病患者。
- **Testosterone:** 睾酮測量在血液的睾酮總數。男士早上的度數較高和更加準確。下午的度數較低，但未必表明有異常。
- **Total Cholesterol :** 總膽固醇是心臟病眾多風險因素其中一個。總膽固醇的度數低於二百算為合意。戒煙，吃健康的食物和經常做三十分鐘的運動能幫助控制你的膽固醇和減少你心臟病的風險。
- **Triglycerides :** 甘油三脂 (脂肪之一) 測量血液的某些油脂。高甘油三脂的度數會增加你有心臟病的機會。對多數成年人，甘油三脂度數超過二百 (200) 算為太高。度數低過一百五十 (150) 算為理想。限制高脂肪食物，澱粉質，和飲食過量，可幫助你減少你的甘油三脂的度數。並且，限制飲過量酒精也許會有幫助。
- **TSH:** 促甲狀腺激素是測量腦下垂體的激素。這激素是控制甲狀腺的。較高的數字表明甲狀腺不夠活躍。較低的數字則表明甲狀腺過度活躍或現服用太多甲狀腺的藥量。如果你現在服用甲狀腺的藥，除非醫生指示，切勿停止服用甲狀腺藥或改變其劑量。
- **Uric Acid:** 尿酸測量血液的某一種蛋白質分解產物。較高的水平可以導致痛風症。
- **Urinalysis:** 尿液分析組合各樣對尿液的測試。
- **Urine Culture:** 尿液細菌培養是測試尿液感染。
- **Urine Microalbumin:** 尿液微量白蛋白是測量早期腎臟損傷的測試。
- **Urine RBC (Red Blood Cells):** 尿液紅血球是測試在尿液來自膀胱，腎臟，或前列腺(男性)的血。
- **Urine WBC (White Blood Cells):** 尿液白血球是測試尿道感染或炎症。
- **Vitamin B-12:** 維生素 B12 測量在血液的某一種維生素。
- **Westergren ESR:** 紅細胞沉降率測試體內的炎症，但不甚明確。
- **White Blood Cells :** 白血球是篩查感染的測試。



化驗日期	TEST 化驗項目	RESULT 結果	NORMAL RANGE 正常範圍
10/20/05	LIPID 脂肪		
	Total Cholesterol 總膽固醇	172 mg/dl	
	Triglycerides 三甘油脂	152 mg/dl	< 199 (最好少於)
	HDL Cholesterol 良好膽固醇	57 mg/dl	> 45 (最好多於)
	LDL Cholesterol 不良膽固醇	103 mg/dl	
10/20/05	LDL Goal <130 (不良膽固醇目標最好少於)		

Blood 血液化驗

ACTH 促腎上腺皮質激素
 Albumin 白蛋白
 Alk Phos 鹼性磷酸酶
 ALT(SGPT) 穀丙轉氨酶
 Amylase 澱粉酶
 ANA 抗核抗體
 AFP 甲胎蛋白
 AST(SGOT) 穀草轉氨酶
 Blood Group, Rh 血型, Rh 因子
 BUN 尿素氮
 Calcium 鈣
 Carbon Dioxide 二氧化碳
 CBC 血細胞總計數
 CEA 癌胚抗原
 Ceruloplasmin 銅藍蛋白
 Chloride 氯
 CK 肌酸激酶
 CMV 巨細胞病毒
 Complement 補體
 Cortisol 氫化可的鬆
 CPR (C-Reactive Protein) C-反應性蛋白
 Creatinine 肌酐
 Estradiol 雌激素
 Ferritin 鐵蛋白
 Folic Acid 葉酸
 Free T4 analog 甲狀腺素類似物
 Fructosamine 三個星期平均血糖
 FSH 卵泡刺激素
 Glucose-Fasting 血糖(空腹)
 Glucose-Random 血糖(隨機)
 H. Pylori 幽門螺桿菌
 Hematocrit 血球容量計算
 Hemoglobin 血紅蛋白
 Hemoglobin A1C 三個月平均血糖
 Hep A IgG (Immunity) 甲型肝炎抗體(免疫力)
 Hep B Core Ab 乙型肝炎核心抗體
 Hep B Surface Ab (Immunity) 乙型肝炎表面抗體(免疫力)
 Hep B Surface Ag (Acute or Chronic) 乙型肝炎表面抗原(急性或慢性)

Hep C Antibody 丙型肝炎抗體
 Hgb Electrophoresis 血紅蛋白電泳
 HLAB27 人白細胞抗原B27
 Homocysteine 高胱氨酸
 Iron/TIBC 鐵/鐵質總合併容量
 LDH L-乳酸脫氫酶
 LH 黃體生成素
 Magnesium 鎂
 MCV 紅血球平均容量
 Mumps 流行性腮腺炎
 Phosphorus 磷
 Platelets 血小板
 Potassium 鉀
 Prothrombin Time INR 凝血酶原素時間
 PSA 前列腺特異性抗原
 PTH 甲狀旁腺激素
 Red Cells 紅血球
 Rheumatoid Factor 類風濕因子
 RPR 梅毒
 Rubella 德國麻疹(風疹)
 Rubeola 麻疹
 Serum Pregnancy 血清妊娠試驗
 Serum Protein Electrophoresis 血清蛋白質電泳
 Sodium 鈉
 Testosterone 睾酮
 Total Bilirubin 總膽紅素
 Total Cholesterol 總膽固醇
 HDL 高密度脂蛋白(良好)
 LDL 低密度脂蛋白(不良)
 Triglycerides 甘油三脂(脂肪之一)
 TSH 促甲狀腺激素
 Uric Acid 尿酸
 V. Zoster 水痘
 Vitamin B12 維他命 B12
 Vitamin D 維他命 D
 Westergren Sed Rate 紅細胞沉降率
 White Cells 白血球

Bilirubin 尿膽紅素
 Blood 血
 Glucose 尿糖
 Ketones 酮體
 Leuk Esterase 白細胞
 Nitrites 亞硝酸物
 Protein 蛋白質
 Sp. Gravity 比重
 Urine Microalbumin 尿液微量白蛋白
 Urine Pregnancy 尿液妊娠試驗
 Urobilinogen 尿膽原